G. L. Frank Leaves for Radio Training in States Esso Dews



Relatives and friends gathered at Dakota field to see Gregorio Frank (wearing coat) off for several weeks study in the States. At the left are F. M. Scott, head of Training, and P. E. Jensen, general foreman, Instrument,

Gregorio L. Frank, Staff Foreman

Promer el lo bai Chicago na unda

el lo pasa mas o menos dos siman

biaha cu el ta bai Estados Unidos.

el a aparece masha calma ariba vliegveld, pero el a declara cu el tabata

ansioso pa su biaha cuminza. El lo

den Instrument Shop, a sali pa Esta-

Gregario L. Frank, staff foreman | G. L. Frank ta bai Estados Unidos pa in the Instrument Department, left September 23 for the United States | for eight to ten weeks' training on radio two-way communication. Expenses of his trip - tuition, living G. L. Frank Ta Bai E. U. expenses, and other costs - are being paid for by the Company.

He will first go to Chicago where he will spend about two weeks at the Motorola Corporation to observe manufacturing techniques.

The remainder of the time will be sigui un estudio di ocho te diez sispent with Mobile Communications, man den radio comunicacion (recep-Inc., Newark, N.J., where he will cion y emision). Su estudio na Estastudy installation and maintenance dio Unidos - tambe tur otro gastoof the Motorola mobile two-way radio nan — lo worde paga door di Lago. equipment.

Mr. Frank has been with the company eighteen years. This will be his first trip to the States.

At the airport the day he left he appeared calm but said he was anxiously looking forward to his Resto di e tempo lo worde pasá na Mobile Communications, Inc., Newark, N.J., unda el lo studia intrip. He will miss his wife and four stalacion y mantenecion di aparato-children, he said, but they plan to spend a month of the time in Curação

Sr. Frank tin 18 anja di servicio visiting relatives.

SPRC Candidates Are Nominated

At a meeting of the nominating un luna di e tempo bishitando famicommittee of the Lago Sport Park Recreation Committee last week, the following persons were nominated as candidates for the Recreation Committee election October 24-25: R. H. Abrahamsz, Accounting; J. Briezen, Catalytic; C. A. Brown, M&C Instru-ment; H. de Vries, TSD Process Design; C. E. Hassell, M&C Administration; K. R. Khan, Accounting; George F. Lawrence, Catalytic; M. I. (Carlo) Lake, M&C Storehouse; Robert Martin, M&C Administration; C. R. McDonald, M&C Storehouse; Rohert Martin, M&C Administration; C. R. McDonald, M&C Metal Trades; A. M. Matthews, M&C Administration; S. R. Malmberg, Accounting; M. Reyes, M&C Electrical; D. De S. Ridderstap, Medical; G. E. S. Ridderstap, Medical; G. E. S. Straughn, I. R. Training; D. N. Solomon, Colony Service; C. A. Tromp, Executive Office; Ph. Volkerts, TSD . West, M&C Carpenter and J. L. Wever, TSD Engineering.

The above names will be listed on the ballots for the election. Employees whose names do not appear here and who wish to have their names entered on the ballot, should write a petition to the Nominating Committee. Petitions must carry the signatures of at least 100 eligible votors. Petitions should reach the Nominating Committee not later than October 11, and should be a laressed to Public Relations Assistant, c/o Public Relations Department, B. Q.

No. 3, Training Building.
The October 19 issue of The Esso News will carry the names and pictures of those nominated by the committee and also by petition.

Schedule of Paydays

Semi-Monthly Payroll Monday, October 8 Tuesday, October 23 Sept. 16-30 October 1-15

Monthly Payroll Sept. 1-30 Tuesday, October 9 Reduced Hosp.

VOL. 12 No. 20

As announced in the September 7 issue of the Esso News — giving results of the special mediation — reduced medical charges for family members of about 4,000 staff and regular employees went into effect on September 1. These reduced charges apply to family members of employees up to and including tradesman B and corresponding wage classifications, and employees earning Fls. 460 a month or less.

Rates for S&R

Medical charges for family memunchanged.

Fls. 460 or less are as follows: Clinic Charges

During normal clinic hours: Fls. 1 Pa haci estudio di Radio Outside normal clinic hours: Fls 2.50 organiza".

Clinic charges will include routine laboratory work such as urinalysis, di e partidanan politico di Aruba. simple blood counts, etc., but will not dos Unidos dia 23 di September pa include special laboratory procedures and X-ray work. Prescribed drugs will be free of charge.

Hospitalization Charges

Fls. 3 per day for 1st week Fls. 2 per day for 2nd week Fls. 1.50 per day for 3rd and 4th weeks Fls. 1 per day thereafter

Obstetrical Services Prenatal clinic blanket charge: Fls. 15. Delivery and postnatal charge: Fls. 55. Special Charges

Laboratory Services

The following charges will be made against each examination conducted for clinic or hospitalized patients in cu Compania. Esaki lo ta di promer accordance with the group in which the examination falls: Dia di su salida pa Estados Unidos

Group 1 Includes the procedures to be conducted free of charge as part of clinic or in-patient charge.

haci falta di su señora y cuater yiu, Group II Fls. 1 el a declara, pero esakinan lo pasa Group III Fls. 2 Group III Fls. 2 Group IV Fls. 3 Blood Plasma

The present charge for 50 c.c. of blood plasma is approximately Fls. 7.00, subject to change dependent upon actual cost of subsequent ship-(Turn to page 2, col. 1)

The disaster that political unions could bring to Lago and Aruba was strongly emphasized in a series of conferences for supervisors that began September 29. Speaking at the opening session, General Manager

> O. Mingus pointed out that Lago - as well as Jersey Standard - is

October 5, 1951

litica a worde demonstra think workers have a right to orga-

Neither is Lago opposed to any of Aruba's political parties.

"But we are opposed to the formation of political labor unions, and here's why, "Mr. Mingus continued. "A political party gets votes by promising things to the electorate. A political union would exist by promising things to the worker. Because of competition between parties, these promises would soon tend to become unrealistic. The result would be trouble and unbearably high costs. The result would be 'Goodbye Lago.' The result would be 'Goodbye, Aruba.'"

There is another very practical

reason for Lago's opposition to political unions, Mr. Mingus said.

"Since there would be two or more organizations to deal with, we believe it would be virtually impossible to atpriminti cosnan na e votadornan. Un tain an orderly bargaining atmosphere. You could never be sure that you were actually dealing with people representing the workers."

If labor troubles in Aruba became serious enough, Mr. Mingus said, Lago would be forced to leave. The decision to leave would not be made by Lago, but would be made by Venezuela and the 38 countries to which we ship products. For Venezuela de-"Tin un otro motibo masha practi- pends on Lago to refine a big portion of its daily crude production; if Lago is not operating because of labor difficulties, then Venezuela must close zación pa tin di haci cu nan, nos ta down many of its oil wells and suffer kere cu lo ta casi imposibel pa logra a big loss in revenue. And the 38 countries to which Lago sends products expect to receive those products on time and at a fair price. If Lago fails to meet its commitments to these nations, they are going to go elsewhere to obtain petroleum products.

> Both Venezuela and the nations where Lago markets its products were strike here, Mr. Mingus said. To them, the strike was much more than just an Aruban or Netherlands Antilles matter; it vitally affected them and their entire economy.

He touched briefly on the two main reasons why Lago was established in Aruba: because Aruba had stability which would permit uninterrupted operations, and because it would be a low-cost operation. That Lago is a low-cost operation is not due to low wages, poor working conditions, or lack of employee benefits; in fact, At the twenty-seventh regular Lago is a leader in these fields in meeting of the Lake Tankermen's this hemisphere. Lago's low-cost operation depends on a number of other Ship's Representatives agreed to the factors, main ones of which are ecoformation of a small committee from | nomic location, low-cost equipment, among their group. This committee and high volume throughput. Aruba would be empowered to enter into is conveniently located to the rest of discussions with Esso Transportation the world, and its haulage point to Company management on matters affecting the Lake Fleet unlicensed per- a shipping advantage over many other sources of petroleum products. Following the regular meeting a And the fact that Lago maintains an caucus meeting of the Ship's Repre- extremely high throughput keeps

"Both these conditions - stability form the small committee to be known and low-cost operations - must be as the Lake Tankermen's Council: met if Lago is to remain in Aruba, D. L. van Putten, N. E. Sampson, L. because there is no raw material (oil) E. Marchena, J. Joseph and V. R. here, and there is no market," Mr. Pataca. Mr. Van Putten was elected Mingus said. "Therefore, both the crude supplier and the product buyer Each of the members of the coun- best and most profitable deal, if we

The present system of representation from the vessels of the Lake ness, and as long as it is more econo-Fleet, by means of the Lake Tanker- mical and profitable to refine in Aru-Turn to page 2, col. 3)

Dangers of Political Unions Pointed Out in Conferences

Peligronan di Union Po- not against labor organizations. "Quite the contrary," he said, "we

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO. LTD.

E desastre cu unionnan di trahadornan ariba base politico lo por trebers of all other employees remain ce pa Lago y Aruba, a worde fuertementemente acentua den un serie di conferencianan cu a worde teni pa c Under Fls. 460 Per Month | formannan cuminsando dia 29 di September. Papiando na e prome reunion, The reduced medical charges for Sr. O. Mingus, gerente general, a family members of employees at the splica cu Lago — tampoco Jersey tradesman B level, or those getting Standard — no tin nada contra di organizaciónnan di trahadornan.
"Al contrario," e a bisa, "nos ta

kere cu trahadornan tin derecho pa

Lago tampoco no ta contra ningun

"Pero nos ta contra di formamento di unionnan di trahadornan ariba base politico, y esaki ta e motibo pakiko," Sr. Mingus a sigui. "Un partida politico ta haya votonan door di union politico lo existi door di priminti cosnan na e trahadornan. Pa motibo di competencia entre e partidonan, e promesanan aki pronto lo duna e tendencia di perde nan balor realista. E resultado lo ta dificultadnan y costonan asina halto cu nan lo no por worde cargà. E resultado lo ta 'Ayo Lago! E resultado ta 'Ayo Aruba'".

co pakiko Lago ta contra di union politico", Sr. Mingus a bisa.

Siendo cu lo tin dos o mas organiun atmósfera adecuado den cual pa negoshá. Nunca bo lo ta sigur cu en realidad bo tin di haci cu liendenan cu ta representa e trahadornan"

Sr. Mingus a bisa cu si dificultadnan of problemanan di trahao bira realmente serio na Aruba, Lago lo worde forza pa bai. E decisión pa bai lo no worde haci door di Lago, pero si door di Venezuela y e 38 teranan extremely concerned over the recent extranhero na unda nos productonan ta worde mandá. Pasobra Venezuela ta depende ariba Lago pa rafina un gran parti di su producción diario di petroleo crudo; si Lago no ta operan-

(Continua na pagina 2)

Lake Tankermen Elect 5 to Council

Committee on September 27. the i

sentatives was held. The following costs down. members were elected by ballot to D. L. van Putten, N. E. Sampson, L. president and Mr. Sampson, secre-

cil has more than 10 years of service are to continue to exist."

with the company.

men's Committee, will be continued ba, Aruba's position has a good chanas in the past. However, it is expected that the formation of the Lake tries that buy oil products from Tankermen's Council will improve Aruba will continue to do so as long



Members of the Lake Tankermen's Council, a group recently formed from among the members of the Lake Tankermen's Committee are, scated, L. E. Marchena and N. E. Sampson; standing, left to right, are D. L. van Putten, V. R. Pataca and J. Joseph.

ARUBA (Esso) NEWS

PUBLISHED EVERY OTHER FRIDAY AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES, BY THE LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTO.
Printed by the Curaçaosche Courant, Curaçao, N.W.I.

Hospital Charges

will be maintained for blood used in dures and X-ray work. The from a professional blood donor.

Miscellaneous Injections, Light

Treatments, etc. The following charge, in addition to charge will be made on repeat visits applies to cases in the hospital. where these are handled by a nurse and where no consultation with a

doctor is involved. X-ray charges will be based on the individual films used. A single stereoscopic examination of the chest charge stated below. Two films as in əsuq əya asoo na 'əlojələya 'əlnadd will be two times this figure. When it is necessary to use five films the charge will be five times the indivi-

dual film rate, etc. Base Charge Fls. 2.00

Surgical Procedures The following charges will be made for surgical procedures, including the use of operating facilities:

Minor surgical procedures and operating facilities - Fls. 15.

Major surgical procedures and operating facilities - Fls. 30.

No medical charge against family members will be made when the medical services rendered result from conformance with Company policy or have been at the direct request of the Medical Department because of overall public health procedures. Services in these categories will include prophylactic vaccinations or inoculations against contagious diseases, and specific examinations and consultations considered necessary by the Medical Department in the control of an existing epidemic.

Hardship Cases Hardship cases will be given special consideration by the manage-

General

The above information does not change the present medical policy or regulations, except for the revised charges and the new charges outlined.

All eharges in detail, listed by catagory of employees, are posted in the family waiting rooms in the hospital.

Over Fls. 460 Per Month

Medical charges for family memgetting more than Fls. 460 are as ing the use of operating facilities: follows:

Clinic charges During normal elinie hours: Fls. 1.50.

Outside normal clinic hours: Fls. 2.50.

(Continued from page 1) Clinic charges will include routine laboratory work such as urinalysis, simple blood counts, etc., but will The present charge of Fls. 50.00 not include special laboratory proceblood transfusions when purchased charges will include prescribed drugs to the value of Fls. 1.88. When the value of the prescribed drugs amounts to more than Fls. 1.88, then a charge will be made for the difthe charge for clinic visists, will be ference between Fls. 1.88 and the applied for these - Fls. 1.00. No actual east of the drugs. This also

Hospitalization Charges Fls. 4 per day
Ohstetrical Services
Prenatal clinic blanket charge: Fls. 15.

Political Unions

Delivery and postnatal charge: Fls. 55. Special Charges

Laboratory Services

The following charges will be made against each examination conducted for clinic or hospitalized patients in accordance with the group in which the examination falls:

Group I Includes the procedures to be conducted free of charge as part of elinic or in-patient charge.

Group II Fls. 1 Group III Fls. 2 Group IV Fls. 3 Blood Plasma

The present charge for 50 c.e. of blood plasma is approximately Fls. 7.00, subject to change dependent upon actual cost of subsequent shipments.

The present charge of Fls. 50.00 will be maintained for blood used in blood transfusions when purchased from a professional blood donor.

Miscellaneous Injections, Light Treatments, etc.

The following charge, in addition to the charge for clinic visits, will be applied for these — Fls. 1.00. No charge will be made on repeat visits where these are handled by a nurse and where no consultation with a doctor is involved.

X-Ray X-ray charges will be based on the individual films used. A single picture, therefore, will cost the base charge stated below. Two films as in stereoscopie examination of the chest will be two times this figure. When it is necessary to use five films the charge will be five times the individual film rate, etc.

Base Charge

Fls. 2.00 Surgical Procedures

The following charges will be bers of staff and regular employees made for surgical procedures, includ-

Minor surgical procedures and operating facilities - Fls. 15. Major surgical procedures and

operating facilities - Fls. 55.

No medical charge against family members will be made when the medical services rendered result from conformance with Company policy or have been at the direct request of the Medical Department because of overall public health procedures. Services in these categories will include prophylactic vaccinations or inoculations against contagious diseases, and specific examinations and consultations considered necessary by the Medical Department in the con-trol of an existing epidemic.

Hardship Cases Hardship cases will be given special consideration by the management. General

The above information does not change the present medical policy or regulations, except for the revised charges and new charges outlined. All charges in detail, listed by ca-

tagory of employees, are posted in the family waiting rooms in the

(Continued from page 1) as it is economical and profitable for them. Aruba's costs must remain eomparitively low in order to compete with other sources of supply, particularly with refineries or projected refineries in these 38 countries; for their production will be protected by import taxes which favor the home refincry. Also, for currency reasons and to provide employment for their own people, these buyers of Lago's products are anxious to import oil and do the manufacturing within their own country. These factors make profit for Venezuela and low price to the consumer of vital importance to Lago and Aruba.

History shows that, where political unions have been active, results have been harmful to the company, the employees, the general public, the country's economy, and even to the politi-

cal parties themselves. As an example of what labor unrest can do to a large company, Mr. Mingus cited the recent case of the United Fruit Company in Guatemala. The new 270-pound bell in the San There, because of unrealistic labor demands, United Fruit has announced it is liquidating its 80 million dollar holdings and moving out of the country.

The Answer

Lago is against political labor E klok nobo di 270 liber den kerki unions, but it is strongly for some- di Methodista na San Nicolas, a luid thing as well. That is the Lago Em- pa di promer biaha dia 16 di Septemployee Council.

"On the LEC are representatives freely elected by all our workers, and only our workers, with the right to bargain on wages, hours, and working conditions. We believe that is the best setup for Lugo and for Aruba," Mr. Mingus said.

Because of frequent elections, employees have a chance to express their approval or disapproval of their representatives on the LEC.

The LEC is still young - less than two years old - but it has made pro- FINCK. Ernest R.: A daughter, Maureen gress as a negotiating body, and can develop into a strong organization capable of handling all employee matters with Company management. In the LEC lies Lago's — and Aruba's —
hope. For if Aruba carries labor into
political fights, it faces the same disastrous strife that has proved fatal in so many other countries.

(Continua na pagina 1)

do pa motibo di dificultad cu traha-dornan e ora Venezuela mester cera beth, horn September 19. dornan e ora Venezuela mester cera hopi di su poznan di azeta y sufri un lLLIDGE, Reginabl: A daughter, merceles, born September 19. perdida grandi den renta. Y e 38 paisnan na unda Lago ta manda productonan di azeta ta depende di ricibi e productonan ey na tempo y un prijs razonabel. Si Lago faya den cumplimento cu su compromisonan cu e paisnan aki, anto esakinan lo trata di obtene productonan di petroleo fo'i

Tanto Venezuela como e otro teranan unda Lago ta bende su productonan tabata masha preocupă over di e ultimo huelga aki, Sr. Mingus a bisa. Pa nan, e huelga tabata mucho mas cu solamente un asunto di Aruba of Antillanan Neerlandes; nan y henter

a worde estableci na Aruba: pasobra permiti operamento sin interrapción, y pasobra su operamento lo tabata di

Cu Lago su operamento ta di costoabao no kier meen cu esey ta pa mo-

Bell Installed In Methodist Church



R. Hazel, right, pulls the switch which will ring the new church hell for the first time. Looking on are Rev. R. A. Kirtley, left, and L. Van Gennep, electrician.

R. Hazel, banda drechi, ta draai e switch cual lo haci e klok nobo di kerki di Methodista luid pa di promer biaha. Observando ta Reverendo R. A. Kirtley, banda robez, y L. van Gennep, electricien.



Nicolas Methodist Church, rang for the first time September 16. This picture was taken from underneath the bell, looking up.

ber. E portret aki a worde tumá for

di bao di e klok.

NEW ARRIVALS

GUMBS, George E.: A son, Ormando Lo-

LAMPE, Florencio R.: A daughter, Edita Filomena, born September 16.

BERNABELA, Antonio: A son, Raymond Juan, born September FS.

STRANG, George E.: A son, James George, born September 18.

WOUTERS, Thomas: A daughter, Diana Magdalena, born September 19.

1.EWIS, George St. M.: A daughter, Fran-cine Viola, born September 20.

CATON, Hubert: A daughter, Hurelia, horn September 20.

SEMELEER, Marcelo: A son, Francisco Eustaquio, born September 20.

MUNROE, Darlington: A son, Edward Na-thaniel, born September 21.

HENRIQUEZ, Pablo: A son, Mateo Efige-nio, born September 21.

LACLE, Adriaan A.: A daughter, Audrey Leonora, born S eptember 21.

VAN DEP LINDEN, Romualdo; A daughter, Yvonne Emilie, born September 22.

LENNEP Jr., Edwin G.: A son, Edwin Gould III, born September 22.

DE VOS, Jacob; A son, Jacob, born September 22. ABRAHAMSZ, Ronabl H.: A daughter. Mayra Hedges, born September 23.

CROES, Pedro: A son, born September 23.

PRIME, WALTON: A daughter, Linda Teresita, born September 24.

WHALIAMS, Denton: A son, born Septem-

renzo, born September 15.

Adele, born September 16. SEYMOUR, Albert J.: A son, All Richard Gregory, born September 16.

The new 270-pound, 23-ineh bell in the San Nicolas Methodist Church was dedicated at services September 16. Rev. R. A. Kirtley officiated. Engraved "To the Glory of God", the bell was first rung by R. Hazel, one of the foundation members of the

The electrically operated bell came from Asten, Holland. It was made by the same company which made the 47-bell carillon recently installed in the Curaçaosche Museum in Cura-

Mr. Oosting, electrician from the bell company, supervised the installation, assisted by L. Van Gennep.

The cost of the bell, the first ever installed in the Methodist Church, was Fl. 1,159.

Klok Nobo Instalá Na Kerki Di Methodista

E klok nobo den kerki di Methodista na San Nicolas, cu un peso di 270 liber y un diameter di 23 duim, a worde oficialmente dedica durante ceremonianan dia 16 di September. Reverendo R. A. Kirtley a dirigi ceremonianan. E klok, cual tabata grabá "Na Gloria di Dios", a worde geluid pa di promer bez door di R. RAJROOP, Samuel: A son, Ivor Joseph, born September 15. Hazel, un di e fundadornan di e

> E klok cu ta traha cu coriente a worde fabrica door di e mes Compania cu a traha e carillon di 47 klok, cual a worde instalá den Museo na Curação recientemente.

> Sr. Oosting, electricien di e compania cu a traha e klok, tabata encargá cu su instalacion, asisti door

di L. van Gennep. Prijs di e klok, di promer cu a worde instalá den Kerki di Metho-JONES, Rudolph: A daughter, Jean Palti-cia & a son, Julian Orlando, born Sep-tember 17. dista, ta Fls. 1,159.

Taken to the Cleaners'



ber 24.

RODRIQUES, Joseph: A son, Lennard
Oliver, born September 25.

JOHNSON, Henry: A daughter, Allagracia
Patricia, born September 25.

This eight-inch-long centipede was found alive in a bundle of laundry recently, it was caught alive and sent to the high school laboratory in a BOEKHOUDT, Sabino: A sab, Rabburn Leo-cardio, born September 26.

OOSTERHUIS, Headrik: A son, Klaas Then Gerard, born September 26.

Peligro di Union Politico Mustrá den Conferencianan

otro lugar

A traditional ceremony was held recently by members of the local A.M.O.R.C., Rosicrucian Aruba chapter, at Foresters Lodge. They symbon nan economia a worde seriamente lically re-enacted the building of the Great Pyramid of Cheops at Gizeh, afecta! which was a temple of learning. The Rosicrucians trace their traditional El a papia brevemente over die origin back to Amenhotep IV, Pharaoh of 1350 B.C. The Master, H. Spong, dos motibonan principal pakiko Lago right, Power House conducted the ceremony, and the chaplain, R. Louisy, standing in center, Garage Transportation offered a prayer. Aruba tabatin stabilidad cu tahata

Un ceremonia tradicional a worde teni recientemente door di miembronan di A.M.O.R.C., seccion Arubano di institucion di Rosicrucians, na Foresters costo-abao. Lodge. Simbolicamente miembronan di e organizacion a re-construi e Gran Pyramid di Cheops na Gizeh, cual tabata un templo di sahiduria. Rosicruciansuan ta demonstra cu nan origen tradicional ta origina for di tempo tibo di sueldonan abao, condicionnan di Amenthotep IV, Farao di Egypto na anja 1350 promer cu Cristo. E pober di trabao of falta di beneficio-Maestro, H. Spong, banda drechi, Power House, a dirigi ceremonianan, y nan pa empleadonan; en realidad, kapelaan R. Louisy, mei mei, Garage & Transportation, a reza un oracion.

108 Winners Make July **Biggest CYI Month**

July was really a big month for alert employees who sent in suggestions to Coin Your Ideas. More cash awards were made that month | F. Parris than in any other month in the history of CYI. Awards, totalling Fls. 5225, went to 108 winners. Top award of Fls. 1500 went to Capt. R. J. Storie - he won Fls. 1500.

These 108 employees prove once again that good ideas are worth money. And Coin Your Ideas is always happy to pay good money for good ideas. Have you sent any ideas in to CYI lately? If not, give it a try. Take a good look around you — not only at your own job, but at other operations. Look for safer ways to do things, for better, more efficient ways to perform various operations. Jot your ideas G. L. Arindell down on a piece of paper and mail them to Coin Your Ideas. That's what these 108 winners did, and their ideas paid off for them. Your ideas can just as easily pay off for you.

Here are the 108 CYI winners for July:

R. J. Storic Variation in tank cleaning procedure prior to loading diesel oil

Connect no. 12 crude line to no. 7 ciude line between tanks no. 158 and 159.

V. O. Figaroa Salvage flanges obsolete eargo

В. fls 90 Reduce speed setting for chart Edward J. Kulisck travel - Instruments.

Purchase standar fls 60 i Joe D. Huffman

Design re raising & lowering deep J. R. Reimel well oil recovery pumps. fls 50 D. F. Amick Use crankcase drainings instead of

SAE-20 Concrete Block Plant.)wen Banfield Construct jig for machinery closure dises · Machine Shop.

William D. Cascy Erect rack for storing crane load

Roston L. Coons Design for packing ram - 5"x24" C. van den Berg and 514"x24" National transit | Install fire esca pumps - Pressure stills No. 1-8. M. J. De Lange

Design for souvenir plaque.

Puller - removing impellers from

Fls 1500 Vlariano Garrido Reinforce upper structure, balance support framework - Clyde handi-

fls 650 H. P. Gittens Counterbore tube sheets and install monel shoulder stay bolts - No. 1

Powerhouse. fls 100 H. E. Johnson Install 4" connection between vapor Exch. crude outlet & 5" Circ. line

Units Nos. 5-8. Purchase standard portable vapor degreasers.

Eliminate sending N.Y. Office cables advising departure of passenger carrying tankers Aruba -

fls 50 Christopher Romney Lockers - tool boxes - Colony Maintenance.

fls 50 A. Schwarz Exchange hi octane butane feed pump 895 with low o.b. pump

Install fire escape ladder - Projection booth - Lago Club.

fls 50 fls 50 W. O. Weber New procedure to be followed on fls 50 | refinery fire drals.

Austis II. Gihbs

for easier access.

fls 40 R. Anthony

[Install bl.] J. Lamhert Improvements to area nervisors training building.

fls 40 Improvements to area around su-,

Merie W. Morris fls 40 no. 3 R.R. Install street lighting on road from Cecil Barran bus stop at end of 900 row to stop (bus) at Colony Shops.

No. and revise form to conform with printed L.O.T. form.

J. L. Wever fls 40 Re designing pump and motor bases - secure weight from manufacturer when ordering.

Whitney Rogers Illuminate water cooler booths & (Main steam install walkway - Esso Heights R. D. Dijkhoff new bunkhouses.

Provide rope ladder in crane cab W. T. Dowers Main Machine Shop.

Wilhelmus Hopmans fls 35 Method for cutting tube bundles S. R. Dublin - clamp for power saw,

J. S. James Fabricate set for drill bushings for drilling out broken studs - H. O. Pumps - Combination Units.

M. Nicolaas

Install 2" spool with 12" coupling
welded in center steam connection

Rotate acid contribution
duct settler - AA

Edwin L. George
Relocate hydrant R & S Docks.

I. M. Woolems Construct and use offset tongs in changing cone - Peabody Burners. Install mesh or drilled tubes strainer on suction end of sump J. P. Halley

pump - New Finger Pier No. 1 E. A. Johnson Extend lips of funnel catching aromatic oil from settler top - Provide wa

Remove center flanges from drums air hoists at Finger Pier.

fls 50 J. Tousaint Widen stair treads - stairs leading new quarters at Esso Heights no. I1 & 15.

Gregorius Tromp Suggest pallet design (Hyster). G. L. Arrindell fls

Place spotlight on pick-up - Zone Joseph Benjamin

Relocate main 1.5" propane gas line running from Esso Dining Hall to Hospital. Allan J. Black

Install 2 block valves between boiler & float cage - Lago Hospital. O. E. Carty Install iron stand (portable) - No.

2 Evap. Plant. Edgar V. Connor Use hardened ground drill sleeves on all taper shank tools: in Re-

finery. de Lange Provide receptable for distilled water - Col. Filling Station.

Mariano Garrido Install disappearing ladder - link belt cranes.

S. Geerman All new employees to be introduced by foreman to their district repre-

& 1432 - LEAR.

M. I. Lake slutty service to flushing oil method.

who was given FIs, 1500. Marine Manager J. Andreae makes the presen-ation while Captains MacLean and Thomas look on, Captain Storie's idea was a variation in tank cleaning procedure prior to loading diesel oil L. L. Morris ankers. The use of the suggestion has resulted in a substantial monetary Safety Hazard - 1/4 mile north of Main Street & loth Ave.

fls 25 Anita Paul nita Paul
Install wash basin on section "E"
porch - Hospital,
I Philinzon fls 25

E. J. Philipzoon fls 25 Install safety shower near 8 barrel agitator - No. 3 Lab.

C. Ramsey Identity card to be attached to all

M. R. Reemnet Fabricate & install metal tags re tinning refrigerator shelves.

Lay a paving mix runway over I pipe trench N.E. of control house between T.A.R. & GSAR.

Th. R. Saltihus A. Werleman

II. E. Ahma visitors & for transient guests.

ustis II. Gibbs fls 45 | R. Authony fls 20 | Relocate telephone cable terminals Connect 1" drain line to no. 5 | crude still drain to sewer.

Install bleeder line above main caustic valve · extend to sewer - no. 3 R.R.

Use infra red lamp to determine 1.P. freezing points.

fls 20 fls 40 R. C. Busacker Improve housekeeping - G.O.B. fls 20 R. Chang Yit Improvement to safety - Lago

> Alleyne Chichester Install proper foundation for ladder - east of No. 8 rerun still (Main steam line).

> Install mirrors in PCAR utility buildings.

fls 20 V. Install fitting on air tanks of cunnes to inflate tires.

fls 20 Install hand rail on tank no. 264. L. Simon ydia Ecury fls 20 Relocate fls 35 Nydia Eenry ydia Ecury 11s 20 Receptacle for ice delivered to BQ No. 3 - Esso News.

J. Francis Rotate acid control valve on product settler - AAR-2.

fls 20 Relocate hydrant connections from south to north gas oil transfer P. J. Tackling pumphouse.

fls 20

fls 30 shop office. Provide wall lamp - Anternom of J. Tromp ladies rest room - Marine Office.

fls 30 | H. J. Hengeveld fls 20 Substitute MS-374A for regular ditto copy paper MS-524A - Storehouse.

> Orange pennant to be flown - Royal family members' birthday. fls 20 V. Jacobs

Remove unnecessary equipment from precipitator panel.

Remove Hart and Hegeman switches from precipitator panel & replace with C.R. 106 1 H 2 A G.E. switches.

V. Jacobs Discontinue ordering H & H switches & heaters.



fls 25 Walter Beyer, LOF, standing, left, Close up space opposite isolation receives his CYI capital award of door in wall - Hospital. Els. 200 from J. M. Whiteley, Mr. fls 25 Beyer, whose winnings for his idea Remove 440V breakers & housing total Fls. 600, was on vacation when from precipitator panel & install in control circuit of motors no. 1431 in July.

Ladner

fls 25

Walter Beyer, LOF, pará na banda
Install spool between control valve robez, ta ricibi un premio mayor di
and 2" block valve - L.O.S. & S. CYI di Fls. 200 for di J. M. Whiteley. Convert clarified oil flowmeter total di Fls. 600 pa e idea caha, tahata na vacacion ora e premio mayorhata na vacacion ora e premio mayorhother Intelda, the Mother Superior,

> E. E. Jones crane - Machine Shop. Charles F. Krind

Use B.P. plug instead of one now Aruba. being used - 14 ton for hoist - The Domican sisters are famous Mach. Shop. fls 25 R. Koko

Identity card to be attached assignments - Lake Tankers.

Ras fls 25 M. G. Lake fls 20 can order in Aruba assignments - Can be assignments - Lake Tankers.

Ras fls 25 M. G. Lake fls 20 can order in Aruba and Standard Canada and Mother Incelda and Mother Inceld

fis 25 H. L. Leverock

Saybolt Laboratory.

fls 20 | V. T. Morgan Use standard toilet valves on local hired toilets - Main Electric Shop. fls 20 W. Nahar

Change in administration procedure I. R. Training Division. Fred Parris fls 20

fls 20 | Ind. Rel. Minutes distribution save white envelopes. Charles Phillips fls 20 Install concrete supports under 4"

pipeline south of tanks no. 382. Alfred W. Phillip fls 2 fls 20 Install mirror on wall - Util. Room

Erect permanent pier to support flow control manifold - 6" refinery condensate line. C. Romney

Additional supports for safety release lines- no. 12 Aviation Still. Romeo

Improve milk bar facilities. J. A. Royer Install extinguisher site "X" shack. Relocate clock to position above

door of Lah, no. 1 office. S. Solomons

Install guard over Esso Club kitchen walk in box machine.

G. Strang
Provide illumination - gland recovery drum - no. 11 Gas Oil.

lustall connection from valve outlet on test well pump No. 1585 etc. Install screen door eastern entrance G. P. Tromp

T.S.D. Annex.

fls 20

Re-orient floor plates north west of laundry (covering pipe lines).

Install hulletin board in shippard G. P. Tromp fls 20 hop office.

Fabricate safety cage ladder between tanks no. 94 & 95.

Install extension line to 1/2" steam line valve - flash drum and tower level guage glass - no. 3 Rerun

E. R. Winklaar Install check valve on steam line to stripper no. 1 & 2 Crude Stills. O. Yanez fls 20

Improvements to shops' fire protection facilities.



Heliberto Kelly, M&C Machinist, has received a diploma in Automobile Repairs from the International Correspondence School. It was a 312-year course. Mr. Kelly has been with Lago 14 years.

Dominican Sisters

and Sister Magdalena, both Dominican sisters of Bethany in Holland.

The Unitas is the founder of the fls 20 Don Bosco Fund, the purpose of Install warning bell on overhead which is to raise funds to build an orphanage and home for wayward fls 20 children in the Noord district of

for their work in Holland among jufls 20 venile delinquents and orphans. The Install platform at GAR-2 Jacket two sisters came primarily to investiwater drim float guage alarm. gate the establishment of a Domini-G. Lake fls 20 can order in Aruba to run the home

Abs. Plant.

L. Leverock
Install bleeder valves on furnace They were immensely interested in tubes blow down lines - V.B. 9. 10 their tour of the refinery and asked many questions as they went along. over house Install electric fan in hospital next Tuesday, October 9.

between T.A.R. & GSAR.
Th. R. Saltims

fls 25
Install time card rack in each permanent nursing section - Hospital.
Werleman

Construct roof on West side of GAR-1.
L. E. Ahma

fls 20
Use stencilled invoice form - for visitors & for transient guests.

Is undry.

J. E. Madnro

fls 20
Install drain line on steam line to feed line - no. 8 R.R. Still.

D. S. Mitchell

Fublicize emergency tel. Nos. telephone booth at Lago Heights P. O.
W. E. Mills

Scooters parking - Area north of visitors & for transient guests.

Is ater this month five Dominican Sisters of Bethauy will arrive from Holland. It is planned for them to teach in the school in the Noord parish until the orphanage is built. They will learn Papiamento so they can fixed in the Scooters parking - Area north of saybolt Lieboratory.

Saybolt Lieboratory.

Saybolt Lieboratory.

started early next year.





lighest award for July CYI suggestions went to Captain R. J. Storic, left,

saving to the Company.

Sixteen '50 Group Boys Receive Prizes for Shop Work Exellence

as skill and their projects.

The eight boys who won first prize each received a crescent wrench and mer prijs cada un a ricibi un a hammer. Second prize winners re- "crescent wrench" y un martillo. Gaa hammer. Second prize winners received pocket knives.

lidad di nan trabao.

E ocho muchanan cu a gana pronadornan di segundo prijs a ricibi un sambetchi.



First prize winners are, front, A. Giel; back row, left to right, F. Van der Linden, L. Pom, E. Arnell, O. Franken, L. Tromp, T. H. Madnra and H. Hernandez.

Ganadornan di promer prijs ta, banda padilanti, A. Giel; banda patras, Fls. 2 pa dia durante segundo simer robez pa drechi, F. van der Linden, L. Pom, E. Arnell, O. Franken, L. cuater siman Tromp, T. H. Madura y H. Hernandez.



Second prize winners are, front, A. Kock; back row, left to right, R. Hodge, D. Solognier, J. Van Wilgen, S. Bryon, W. Menfors, H. Bareno, and G. Werleman.

Ganadornan di segundo prijs ta, banda padilanti, A. Kock; banda patras, robez pa drecbi, R. Hodge, D. Solognier, J. van Wilgen, S. Bryon, W. Menfors, H. Bareño y G. Werleman.

Union Politica

costo-abao di Lago su operamento ta importancia grandi pa Lago y Aruba. pa bishitanan di rutina ora e caso ta depende ariba diferente otro factornan, di cual e principalnan ta e sitio nan politico tabata activo, resultado- ora ningun consultacion cu un doctor economico, instalacionnan di costo- nan tabata desastroso pa e compania, bajo, y su capacidad di volumen halto, e empleadonan, publico en general, e Aruba ta situa convenientemente en economia di e tera y hasta e partidorelación cu otro partinan de mundo, nan politico mes. y su sitio pa exportación na e difeexportamento over di hopi otro fuente cu Lago ta mantene un producción asina halto ta tene costonan abao.

"Cu tur e dos condicionnan aki, stabilidad y costo abao di oj ramento — mester worde cumpli si Lago ta tera ey. E contesta. pa keda na Aruba, pasobra no tin producto crudo (petroleo) aki, y no hadornan ariba base politico, pero e tin mercado aki tampoco, "Sr Mingus ta mbasha duro na fabor di algo otro. a bisa, "P'esey, tur dos, esun cu ta duna e petroleo crudo y tambe esim cu ta cumpra e productonan mester worde convenci cu esaki ta e arreglo di mihó y mas provechoso pa nan, si

nos ta pa sigui cxisti"

Ta di comprende cu Venezuela ta mashá interesa den con Lago ta conduci su asuntonan, y mientra ta mas economico y provechoso pa rafina na Aruba, tin hon chens pa e posición di Aruba keda mantene seguro. E 38 paisnan cu ta cumpra azeta fo'i Aruba lo sigui haci escy mientras esey ta economico y provechoso pa nan. Costonau di operamente na Aruba mester keda mantene comparativamente abao pa por competi cu otro fuentenan di abastecemento, particularmente cu rafinerianan of rafinerianan provectá den e 38 paisnan aki: pasobra nan producción lo worde protehá door di belasting ariba importación (invoermes hendenan, e cumpradornan aki hopi otro teranan.

di productonan di Lago ta ancioso pa importa petroleo crude y rafina e pro-(Continua di pagina 2) ductonan den nan mes tera. E factor-Lago semper ta adilanti den e asur- nan aki ta haci ganancia pa Venetonan aki den e hemisferio aki. E zuela y prijs abao pa e cumprador di Fls. I. Ningun tarifa lo worde cobrá

Historia ta mustra cu unda union-

Fruit Company a anuncia cu e ta li- co film, esaki lo costa cinco bez e quida su propiedadnan cu tin un va- tarifa basico pa un film, etc. lor di 80 millón dollar, y sali fo'i e

Lago ta contra di unionnan di tra-Esey ta Lago Employee Council. racion, incluye "Den LEC", Sr. Mingus a bisa, "tin inconnecesario.

representantenan cu a worde libremente elegí door nos trahadornan, y solamente nos trahadornan, cu e de- Operación Mayor y Facilidad di recho di negosha ariba sueldonan, Operación - Fls. 55 oranan y condiciounan di trabao. Nos

lugă cu frecuencia, empleadonan tinon chens pa expresa nan aprobación of desaprobación cu nan representan-

tenan den LEC.

LEC ainda ta jong — menos cu dos aña di existencia — pero e a haci progreso como un cuerpo pa negosha, y por desaroya y bira un organización fuerte, bon capaz pa maneha tur asuntonan di empleadonan cu directiva di Compania. Den LEC speranza di Lago — y di Aruba — ta. Pasobra, na consideracion special door di Di-dadnan necesario, si Aruba hiba asuntonan di trahado-rectiva.

Operacion Men recht) cu lo ta na favor di e rafineria na nan mes tera. Tambe, pa protico, e resultado lo ta e mes conflicto
teha nan placa y duna empleo na nan
mes hendenan, e cumpradornan aki hani etro teranan

Tarifanan di Hospital pa S&R Rebahá

Sixteen members of the I950 apprentice class were recently honored for their excellence in shop work. The awards were based on factors which included good conduct as well excellence to the solution of the I950 and I950 a worde publication of the Company of the I950 and I950 a worde publication of the Company of the I950 a worde publication of the Company of the I950 a worde publication of the Company of the I950 a worde publication of the Company of the I950 a worde publication of the Company of the I950 a worde publication of the Company of the I950 a worde publication of the Company of the I950 a worde publication of the Company of the I950 a worde publication of the Company of the I950 a worde publication of the Company of the I950 a worde publication o empleadonan regular y di staff a drenta na vigor dia 1 di September. Tal tarifanan rebahá ta aplicable ariba miembronan di familia di empleadonan te na y incluyendo rango di Tradesman B y clasificación di sueldo corespondiente, y empleadonan cu ta gana Fls. 460 pa luna o menos.

Tarifanan pa tratamento medico pa miembronan di familia di tur otro empleadonan ta keda sin cambia.

Tarifunan medico rebaha pa miembronan di familia di empleadonan den rango di Tradesman B, o esnan cu ta ricihi Fls. 460 pa luna o menos, ta manera ta sigui: Tarifa di Clinica

Durante oranan normal di clinica:

Fuera di oranan normal di clinica: Fls. 2.50

Tarifanan di clinica ta inclui trabao di rutina di laboratorio, por ehemplo analiza di urina, checkmento di sanger, etc., pero no ta inclui trabao extraordinario di laboratorio y sacamento di portret (X-Ray). Remedinan prescribi lo ta completamente gratis.

Tarifanan di Hospitalizacion Fls. 3. på dia durante promer siman Fls. 2 pa dia durante segundo siman cuater siman

Fls. 1 pa dia despues di cuater siman Servicio Obstetrico

Tarifa durante lunanan di estado:

Tarifa pa dunamento di luz y pa tratamento despues di dunamento di luz: Fls. 55. Tavifanan Special

Servicio di Laboratorio

E siguiente tarifanan lo worde cobrá pa cada saminamento hací pa pacientenan di clinica o hospitaliză segun cu e grupo den cual e samina-

Grupo 1 Ta inclui tur trabao gratis como parti di clinica o cuido di pacientenau hos-

grupo II Fls. 1 Grupo III Fls. 2 Grupo IV Fls. 3

Plasma di Sanger

Tarifa actual pa 50 centimetro enbico di plasma di sanger ta mas o Fis. I5. menos Fls. 7.00, variable segun costo

actual di diferente recibidanan. Tarifa actual di Fls. 50.00 lo worde manteni pa sanger usá pa transfusion ora e sanger a worde cumpra | Servicio di Laboratorio for di un dunador di sanger profesional.

Inveccionnan Diversos, Tratamento

Simple, etc. E siguiente tarifa, en adicion na prijs pa bishitanan na clinica, ta Grupo I aplicable ariba tal tratamento, esta worde trata door di un enfermera y Grupo II worde hací.

Sacamento di Portret (X-Ray) Tarifanan pa sacamento di portret (X-Ray) lo worde basa ariba e clase bico di plasma di sanger ta mas o Como prueba di loque dificultadnan, di film cu worde usá. Un portret sorente puntonan di mercado ta bon cu trahadornan por haci cu un com- lamente, consequentemente, lo costa Esaki ta duna Aruba un ventaja den pania grandi, Sr. Mingus a menciona e prijs basico indica aki bao. Tarifa e reciente caso di United Fruit Com- pa dos film, manera ta necesario pa di productonan di petroleo. Y e becho pany na Guatemala. Aya, pa motibo saminamento di pulmon lo costa dobdi demandanan extravagante, United bel. Ora cu ta necesario pa usa cin-

> Tarifa Basico Fls. 2.00 Procedimiento di Operacion

E siguiente tarifanan lo worde cobrá den caso di procedimiento di operacion, incluyendo uso di facilidad-

Operación Menor y Facilidad di Operacion - Fls. 15

Ningun tarifa medico lo worde cota worde duná na tal personanan como resultado di un suplica directo di Departamento Medico pa protega sa-necesario pa usa cinco film, esaki lo nidad publica. Tal servicionan lo in-costa cinco bez e tarifa basico pa un clui entermento o inveccion contra en- film, etc. fermedad contagioso, y saminamento consultación specifica cu Medical

Department ta considera necesario pa

controla un epidemia existente. Casonan di Dificultad Casonan di dificultad lo worde du-



Henry Nassy, Public Relations, indicates a point of interest during a refinery tour for two Dominican Sisters of Bethany last week. The sisters were guests of the Unitas Ladies Club of Oranjestad and Lago's guests for a day. From the left are Mother Imelda, Sister Magdalena, Mr. Nassy, and club officers Miss Taila Oduber, Mrs. 1rma Oduber, Miss Ana Arends and Mrs. Sara Oduber.

tarifanan nobo manera a worde | Merchants Study Tourism

fur tarifanan den detaya, segun categoria di empleadonan, ta poni den sala di warda den hospitaal.

Tarifanan pa tratamento medico pa miembronan di familia di empleadonan regular y di staff cu ta ganando mas cu Fls. 460 pa luna ta manera ta sigui:

Tarifanan di Clinica

Durante oranan normal di clinica: Fls. 1.50

Fuera di oranan normal di clinica:

Fls. 2.50 Tarifanan di clinica ta inclui trabao di rutina di laboratorio, por ehemplo analiza di urina, checkmento di sanger, etc., pero no ta inclui trabao extraordinario di laboratorio sacamento di portret (X-Ray), Tarifanan di clinica ta inclui remedi prescribí te na un valor di Fls. 1.88. Ora cu e valor di remedenan prescribi ta pasa Fls. 1.88, anto e diferencia entre Els. 1.88 y e prijs actual di e remedinan lo worde cobrà. Tal procedimiento ta aplicable tambe ariba casonan den hospitaal.

Tarifanan di Hospitaal Fls. 4 pa dia Servicio Ohstetrico

Tarifa durante lunanan di estado:

Tarifa pa dunamento di luz y pa tratamento despues di dunamento di luz: Fls. 55.

Tarifanan Special

E siguiente tarifanan ta aplicable ariba cada saminamento haci pa pacientenau di clinica o hospitaliză, segun cu e grupo den cual e saminamento ta cai:

Ta inclui tur trabao gratis como parti di clinica o cuido di pacientenan hos-

pitaliză. Fls. 1 Grupo III Fls. 2 Grupo IV Fls.3 Plasma di Sanger

Tarifa actual pa 50 centimetro cumenos Fls. 7.00, variable segun costo actual di diferente recibidanan.

Tarifanan actual di Fls. 50.00 lo worde manteni pa sanger uså pa transfusion ora e sanger a worde cumprá for di un dunador di sanger profesional.

Inveccionnan Diversos, Tratamento

r. siguiente tarifa, en adicion na e ing at the San Diego, California, prijs pa bishitanan na clinica, ta aplicable ariba tal tratamento, esta Naval Training Center. Illinois pa bishitanan di rutina ora e caso ta worde trată door di un enfermera y ora ningun consultación en un doctor vicionan medico duna en conformaworde baci. Sacamento di Portret (X-Ray)

(X-Ray) lo worde basá ariba e clase ta kere cu escy ta e miho arreglo pa brá na miembronan di familia pa di film cu worde usă. Un portret so-Lago y na Aruba". servicionan medico dună en confor-Door di eligimentonan cu ta tuma macion cu poliza di Compania a cu indică aki bao. Tarifa na dos film lamente, pesey, lo costa e prijs basico

> Tarifa Basico Fls. 2.00

Procedimiento pa Operacion E siguiente tarifanan lo worde co-

brá den caso di procedimientonan di operacion, incluyendo uso di facili-

Operación Menor y Facilidad di

medico, excepto pa tarifanan revisa. Ningun tarifa medico lo worde co-tsala di warda den hospitaal.

At a meeting of the Arnha Merchants Association on September 24, it was announced that a sub-committee was appointed to study the tourist question here. Particular emphasis will be placed on what can be done right away to attract tourists to Aruba, esp cially tourists from Venezuela.

It was brought out at the meeting that a great deal can be done now to make tourists' stays in Aruba more enjoyable; many of these things can be accomplished without too great an outlay of money. To finance this project, funds will be solicited from merchants and from others interested in promoting tourism as a major industry in Aruha.



Virginia and Emmelte Earl Jones Jr.

The Navy is a family affair for the children of E. E. Jones, foreman, M & C Machinist.

Virginia, 19, and Emmette Earl Jr., 18, recently enlisted in the Navy in El Paso, Texas. Both young people started in Lago High School in September, 1949 and graduated last June. Mr. Jones came to Lago in December,

Virginia and Emmette had never been separated from each other before their enlistment, but they had both talked about Navy careers for a long time. Their brother James has been in the Navy for three years. When he enlisted they said their minds were made up even though they knew it would separate them.

brà na miembrouan di familia pa sercion cu poliza di Compania o cu ta worde duná na tal personanan como Tarifanan pa sacamento di portret' resultado di un suplica directo di Departamento Medico pa protega sanidad publico.

Tal servicionan lo inclui entermenindica aki bao. Tarifa pa dos film, to o inyeccion contra enfermedadnan manera ta necesario pa saminamento contagioso, y saminamento y consul-di pulmon, lo costa dobbel. Ora cu ta tacion specifica cu Departamento Metacion specifica cu Departamento Medico ta considera necesario pa controla un epidemia existente

Casonan di Dificultad Casonan di dificaltad lo worde duná consideracion special door di Di-

Observacion General

E memorandum aki no ta cambia poliza actual medico o avreglamento medico, excepto pa tarifanan revisá y tarifanan nobo manera a worde

splică. Tur tarifanan den detaya, segun categoria di empleadonan, ta poni den

Surinam Beauty Is A Guest in Aruba



Varydi Sauwma, "Miss Heinekens," is shown being interviewed by members of the press in Oranjestad.

siting in Aruba this week.

Named "Miss Heinekens" by the Heinekens Company, Miss Sauwma was their guest during her stay. Curação.

Surinam beauty Varydi Sauwma, Among the highlights of her visit second-place winner in a beauty con- were a sightseeing tour of the island test in Paramaribo, was a guest in Aruba last week. The contest was out the first ball in a baseball game sponsored by Varia, a picture news- between Heinekens and the Dodgers paper in Surinam. Winner of the con- which the latter won 4 to 1, and she test was Olga Tjon-En-Fa who is vi- was guest of honor at a reception and dance held at the Surinam Club.



world was green; and that was just tumbled down on the ground before as it should be. The shell grew and they got into the peas-shooter; but the peas grew; they fitted close to-they were put in for all that. "We gether, sitting all in a row. The sun shall go farthest," they said.

Shone, and warmed the husk, and the "What is to happen will happen," with made it alcount the warmed the last the garret window stood there with gleaming will all the first that were in the shell."

And they certainly rolled and more than that. I'm the most remark—able of all the five that were in the shell."

And they certainly rolled and more than that. I'm the most remark—able of all the five that were in the shell."

But the young girl at the garret window stood there with gleaming

"Are we to sit here forever?" asked one. "I'm afraid we shall become hard by long sitting. It seems said he. to me there must be something out-side - I have a kind of notion of it." a poor woman, who went out in the

came yellow, and the pod also.

the world's turning yellow,"

into the pocket of a jacket, in com-

pany with other full pods.

"Now we shall soon be opened!"

they said; and that is just what they

"She is going to her little sister,"
the woman said. "I had only the two

biggest.

"Crack!" the pod burst, and all the will go to her sister in heaven." five peas rolled out into the bright

was gone. "l," said the second, "I shall fly girl fixed her eyes on the lowest straight into the sun. That's a shell pane in the window.

rain made it clear; it was mild and said the last, as he was shot forth pleasant in the bright day and in out of the pea-shooter; and he flew the dark night, just as it should be, up against the old board under the and the peas as they sat there garret window, just into a crack became bigger and bigger, and more which was filled up with moss and and more thoughtful, for something soft mold; and the moss closed they must do. but not forgotten.

"What is to happen will happen,"

And weeks went by. The peas he- day to clean stoves, chop wood small, and to do other hard work of the same kind, for she was strong and said they; and they had a right to willing. But she was always poor, say it.

Suddenly they felt a tug at the half-grown only little girl, who was shell. The shell was torn off, passed very delicate and weak; for a whole through two hands, and glided down year she had kept her bed, and it seemed as if she could neither live

were waiting for.
"I should like to know who of us will get farthest!" said the smallest taking her home to Himself; now 1 taking her home to Himself; now 1 should be glad to keep the other that "What is to he will be," said the was left me; but I suppose they are not to be separated, and my sick girl

But the sick girl stayed where she sunshine. There they lay in a child's was. She lay quiet and patient all hand. A little boy was clutching them, day long, while her mother went to and said they were fine peas for his earn moncy out-of-doors. It was pea-shooter; and he put one in and spring, and early in the morning, just as the mother was about to go "Now I'm flying out into the wide out to work, the sun shone pleasantly world, catch me if you can!" And he through the little window, and threw its rays across the floor; and the sick

moving in the wind."

And the mother stepped to the indow, and half opened it. "Oh!" window, and half opened it. said she, "on my word, that is a little pea which has taken root here, and is putting out its little leaves. How can it have gotten into the crack? That is a little garden with which you

can amuse yourself."

And the sick girl's bed was moved nearer to the window, so that she could always see the growing pea; and the mother went away to her

work.
"Mother, 1 think I shall get well,"
said the sick child in the evening. The sun shone in upon me today delightfully warm. The little pea is growing fast, and I shall grow too, and get up, and go out into the warm sunshine."

"God grant it," said the mother, but she did not believe it would be so; yet she took care to prop with a little stick the green plant which had given her daughter the pleasant thoughts of life, so that it might not be broken by the wind; she tied a piece of string to the window sill and to the upper part of the frame, so that the pea might have some-thing round which it could twine, when it shot up; and it did shoot up, indeed - one could see how it grew

every day, "Really, here is a flower coming!" said the woman one day; and now she began to hope that her sick daughter would get well. She remembered that lately the child had spoken much more cheerfully than before, that in the last few days she had risen up in bed by herself, had sat upright, looking with delighted eyes at the little garden in which only one plant grew. A week afterward the sick child for the first time sat up for a whole hour. Quite happy, she sat there in the warm Her tour also included a visit to sunshine, the window was opened, and outside before it stood a pink pea blossom, fully blown. The sick girl bent down and gently kissed the delicate leaves. This day was like a

festival.
"The Heavenly Father himself has planted that pea, and caused it to grow, to be a joy to you, and to me also, my blessed child!" said the glad mother, and she smiled at the flower, as if it had been a good angel.

the one who flew out into the wide world, and said, "Catch me if you can," fell into the gutter on the roof, they, too, were eaten up by pigeous, and thus at any rate, they were of some real use; but the fourth, who wanted to go up into the sun, fell into the sink, and there he lay in dirty water for weeks and weeks, and swelled prodigiously.

There were five peas in one pod; "We'll go to sleep," said the two they were green, and the pod was next, "but we shall roll on all the green, and so they thought all the same." And they certainly rolled and more than that. I'm the most remark-

window stood there with gleaming eyes, with the rosy flush of health on her cheeks, and folded her thin hands over the pea blossom, and thanked Heaven for it.

Actividadnan di atardi a worde at any refinery gate. Only the newtontinua cu un baile te dos'or di type vchicle passes will be acceptable for entrance.

Members of Order Initiated



Members of the Order are, front row, left to right, Eldra Simmons, Amalia Richardson, Rosetta Symth and Catalina Ellis. Back row, from the left are Alice Davis, Mary Brown, Rosemund Wilson, Annie B. Simmons, Claudina Payne, Mary E. Hillman, Agatha Rawlins, Maria Black, Agatha Abrahams, Yvonne Arrindel and Evelyn Stephens.

The Past Most Noble Governor's invited to attend.

Initiation ceremonies were held quet was held for the Chamber Go-August 22. Installation of officers vernors and their guests. and the dedication of the Chamber The Chamber will be known as the took place the following Sunday. All Jewel of Aruba Past Most Noble Gathe other branches of the Order were vernor's Chamber No. 228.

Chamber of the Household of Ruth, Grand United Order of Oddfellows, was established in Aruba August 26. Sister Claudia Payne performed the duties of installing and dedicating officer. After the ceremonies a ban-

Regalonan pa Billiard y Softball Presenta Den Lago Heights

Mas o menos 500 hende a presencia presentacion di regalonan pa contest di softball y billiard Diasabra atardi, 15 di September, na Lago Heights Club.

E. Hoftijzer, captain di "Braves", But about the other peas? Why, campionnan invencible di A-Klasse a acepta e copa pa 1951 na nomber di su team, "Dodgers" a sali segundo den e contest. Den B-Klasse "Cubs" otro seccionnan di e Orden a worde invità pa prasencia e ceremonianan. and found a home in a pigeou's crop; a sali campion y "Don Bosco" a sali the two lazy ones got just as far, for segundo. Tambe cuater regalo indi-

> W. R. Arias tabata e ganador den A-Klasse di e Tournamento di Billiard y H. McGibbon a gana den B-Klasse. Cuater otro regalo a worde dunå pa Billiard.

> Despues di presentacion di regalonan, varios discurso a worde teni, entre otro door di N. M. Shirley, representando Directiva; R. van Blarcum, presidente di e sub-comité pa softball, y C. D. Louison, presidente di sub-comité pa Billiard.

Miembronan di "Houshold of Ruth" a Worde Instalá

Un organización pa mohénan, dedica na honor di Ruth (personaje biblica) a worde establecí na Aruba como sección di e Logia di "Oddfel-lows" dia 26 di Augustus.

Ceremonianan di instalmento a worde teni dia 22 di Augustus. Insta-lación di miembronan di directiva y dedicación di e sección nobo a tuma lugă e siguiente Diadomingo. Tur otro secciónnan di e Orden a worde

Claudia Payne tabata encargá cu e instalamento y dedicación. Despues vidual a worde presentà na e mehor di e ceremonianan un banquete a wor-"pitchers" y "batters" den cada de teni pa e Oficialnan y non invita-

> E sección nobo lo carga e nomber di "Jewel of Aruba Past Most Noble Governor's Chamber No. 228".

Old Refinery Car Passes **Become Void October 17**

Starting October 17 — at 8 a.m. all old-type official, semi-public, and limited vehicle passes become void, and will not be accepted for entrance

Softball and Billiard Awards Made at Club Ceremonies



E. Hoftijzer, Braves captain, receives W. R. Arias, Billiard Tournament A clock is presented to H. McGibhon, the 1951 Softball Trophy from Ita Class A winner, receives a decanter Class B Billiard Trourament winner, Arends.

for di Ita Arends.



set from Andrey Talloch. G. D. Louison in at right.

set di garafi cu kelki for di Andrey Tulloch, G. D. Louison ta na banda drechi.



by N. M. Shirley,

dor di Tournament di Billiard di

Approximately 500 witnessed the softball and billiard presentation ceremonies Saturday evening, September 15, at the Lago Heights Club.

E. Hoftijzer, captain of the Braves, undefeated champions of A League accepted the 1951 trophy on behalf of his team. The Dodgers were runners up. In worth looking at, and one that exactly suits me." And away he that looks in at the window? It is runners up. There were also four individual awards given out for the best pitchers and batters in each

League.

W. R. Arias was the winner of Class A in the Billiards Tournament and H. McGibbon won for Class B. Four other awards were made for billiards.

Following the presentations, talks were given by N. M. Shirley, representing management; R. Van Blarcum, chairman of the softball sub-committee, and G. D. Louison, chairman of the billiards sub-committee. The evenings activities concluded with dancing until 2.



Prior to his marriage September 27, E. Koolman, Marine, was presented with a check from his fellow workers by F. Stoltenberg, left. Mr. Koolman Budzie Atkins, who retired from LOF last month, is given a token of farewas married to Reina de Cuba in Sabaneta where they plan to make tbeir home.

Promer cu su matrimonio ariba dia 27 di September, E. Koolman, Marine Department, a ricibi un check como regalo di su companeronan di trabao. Budzie Atkins, kende a retira for di LOF luna pasà, ta ricibi un recnerdo F. Stoltenberg, banda robez, ta haciendo e presentacion. Sr. Koolman a di su amigonan for di T. H. Harrod. El a ricibi un pergamino, un oloshi di drenta matrimonio cu Srta. Reina de Cuba di Sabaneta, na unda e pareja muraya y un check. Sr. Atkins a cuminza su servicio cu Compania na 1929. ta pensa di biba.



well from his friends by T. H. Harrod. He was also given a scroll, a wall clock and a check. Mr. Atkins joined the company in 1929. He plans to live in Carriacon.

El ta pensa di biba na Carriacon.



The Sacred Heart Church in Sabaneta was the scene of the wedding of Juan F. Tromp, Instrument, and Candida F. van de Linde. Fatber Pennix is officiating. The Tromps spent their honeymoon in Caracas.

Misa di Sagrado Corazon na Sabaneta tabata escena di matrimonio di Juan F. Tromp, Instrument, y Candida F. van der Linden. Pastoor Pennix ta dirigi ceremonianan. Pareja Tromp a pasa nan "luna di miel" na Caracas.

News and Views



Prior to his marriage to Cicilia Kock September 20. Chrismo Williems (front left) LOF, was given a silver set. Ramiro Dekort is congratulating him.

Promer cu su matrimonio cu Cecilia Kock dia 20 di September, Chrismo Williems, adilanti, banda robez, L.O.F., a worde regala un stel di mesa di plata. Ramiro De Kort ta felicitando Sr. Williems.



silver set. Kay Fodermaier makes the presentation.

En honor pa ocasion di su matrimonio cu Maria Elizabeth Geerman, dia 27 di September, Ismael Croes, Oficina Mayor, a worde regala un stel di mesa di plata.

Kay Fodermaier ta haci e presentacion.



Olinda Flanegin, banda robez, padilanti, Laundry, ta ricibi un regalo promer cu su matrimonio cu Rosendo Damian, Medical Department. A. Balanco ta haciendo e presentacion na nomber di su compañeranan di trabao.

In honor of his marriage to Maria Elizabeth Geerman Olinda Flanegin, front, left, Laundry, is presented with a gift prior to her September 27, Ismael Croes, Accounting, was given a marriage to Rosenda Damian, Medical Department. A. Balanco is making the presentation on behalf of her co-workers.



Bon Voyage wishes went with the leather traveling case presented to W. A. Manware, Storehouse, by B. K. Chand, from department members. Mr. Manware left the company last month.

Desconan pa un feliz biaha a worde presentá door di B. K. Chand hunto cu e valies di cuero, na W.A. Manware, Storchouse, Sr. Chand a haci e presentacion na nomber di otro miembronan di Departamento. Sr. Manware a laga Compania luna pasa.



A hot food server is the wedding gift to Humphrey Maasdaame, Marine Shipyard, from friends in the de-

Ahrahams dia 20 di September.



Scholarship winners Juan Yarzagarey, left, and Raymundo Farro, meet Roberta Quinlan, N.B.C. star, who explains a television camera to them. Juan wrote that in the "jungle" of buildings in New York he was constantly confused about direction and knew he could never find his way around alone. The boys have now started school in Allentown, Pa., and say that life with the Wilkensons is wonderful. "They sure make you feel at home."

partment. H. H. Yarig is making the presentation. Mr. Estudiantenan Juan Yarzagaray, banda robez, y Raymundo Farro ta en-Maasdaame married Hermiene Abrahams September 20. contra Roberta Quinlan, estrella di N.B.C., kende ta splica nan com un camera di television ta opera. Juan a scirbi cu den e "selva" di edeficionan Un "hot food server" ta e regalo di matrimonio pa na New York el tabata constantemente confundi cu direccion y tabata pen-Humphrey Maasdame, Marine Shipyard, di amigonan sa cu nunca el lo bolbe haya e camina derecho si el sali sin compañero. di departamento. H. H. Yarig ta haciendo e presenta- E muchanan a cuminza school na Allentown, Pennsylvania caba, y nan ta cion, Sr. Maasdame a drenta matrimonio cu Hermiene bisa cu nan ta pasa masha bon na cas di familia Wilkinson. "Seguramente bo ta sinti bo mes na cas cerca nan."